

Richard Wagner Tristan und Isolde

Timpani.

ERSTER AUFZUG. Einleitung.

in F. C.

Langsam und schmachkend.
Lento e languido.

10 *poco rall. riten. a tempo* 1 1 8 A 9

Belebend. *Animando.* *rall. a tempo*

Trombone

1 21 22 23 24 25 *p cresc. mf* 1 B 3 *trm trm trm* 3

Allmählich etwas zurückhaltend.

Der Vorhang geht auf.
The Curtain rises.

trm trm C in E. *Il tempo poco a poco ritenuto.* in G. *trm trm* 1 *trm trm* 1 6

p cresc. ff p più p 14 *p* *più p*

Erste Scene.

Mässig langsam.
Andante moderato.

Lebhaft.
Vivace.

Mässig.
Moderato.

Schnell.
Presto.

5 1 4 11 8 23 15

16 17 18 19 20 21 22 23 24 7

Clar. e Cor. ingl. Fl. Ob.

in G. D

2

in B. 3

21

E 9

trm

18

7

20

Allmählich etwas mässiger. Belebend. Mässiger.

Poco a poco più moderato. Animando. Più moderato.

mf più f p < f 18 7 20

Heftig belebend.

Animando molto subito.

1 2 3 4 5 *f* *dim.* *p* in B. 2 3 4 5 6 7 8

Fag. *trm trm trm trm trm trm trm trm*

Mässig langsam.
Andante moderato.

Zweite Scene.

in A.

6 4 5 6 7 8 7 4 F 30 5

Viol. I. *pp < p*

Gemächlich.
Comodo.

7 7 8 9 10 11 *p* 1 2 3 4 5

Ob. *trm trm trm trm trm trm trm trm*

6 > 7 > 8 > 9 > 10 > 11 > 12 > 13 > 6 *rall.* 2

Timpani.

Mässig langsam. Gedehnt.
Andante moderato. Stesso.

Lebhaft, doch nicht zu schnell. Schneller.
Vivace ma non troppo presto. Più mosso.

in A. *trm* 16 K 8

49 H 32 Ob.I. 1 2 3 4 25 Viol.I. 2 *p < f*

Dritte Scene.

Sehr lebhaft.
Allegro molto.

Etwas zurückhaltend.
Poco ritenuto.

Wieder sehr lebhaft.
Molto vivace come prima.

37 Ob.I. 3 4 5 6 17 L 5

Sehr bewegt und wechselvoll.
Con molto moto, vacillando il tempo.

poco rall. Mässiger.
Più moderato.

riten. a tempo

Schneller.
Più mosso.

7 17 4

Schnell.
Vivace.

poco rall. riten.

Sehr mässig.
Molto moderato.

Sehr zurückhaltend.
Molto ritardando.

Langsam.
Lento.

Mässig.
Moderato.

Schneller.
Più mosso.

8 M 4 1 1 8 11 2 9 14

Sehr feurig.
Con molto fuoco.

Zurückhaltend.
Rallentando.

1 Fl.Ob. 5 N 36 O 14 Viol.I. pizz. arco 1 2 3

Wieder schnell.
Vivo, come prima.

Mässiger.
Meno mosso.

Schnell.
Vivace.

Etwas mässiger.
Poca più moderato.

4 5 14 P 14 17 10 5

Noch mässiger.
Ancora più moderato.

Belebend. *poco Animando. riten.* Sehr schnell.
Allegro molto.

Viol.

Ob.I. 1 9 1 7 Q 9 10

1 in G. 12 R 49 S 36 T 22 (d.=d) 16 Fl.Ob. 17 18 19 20

6 U 14 Viol.I. in B. 21 22 15 16 17 18 *pp* *trm trm trm* 2

pp (d.=d) 8 Ob.I. in G. 9 10 11 12 13 *pp*

Etwas langsamer.
Poco più lento.

in A. G.

6 Viol.I. 7 8 9 2 3 *pp* *trm*

Timpani.

Etwas belebend.
Poco animando. **V** **6** **3** **13** **trm** **16**
rall. *a tempo* (Mässig.) (Moderato.) **Schnell.**
Presto.

Lebhaft. (♩ = ♩) **Vierte Scene.**
Vivace. **27** **Fl.** **1** **8 W** **12** **trm** **5**
pp <

Mässig. (♩ = ♩) **Moderato.** **in H.** **3** **3** **20 X** **16** **in A. G.** **trm** **1**
p *pp*

Sehr bewegt. *poco* **Schnell.** **Mässig und zurückhaltend.**
Molto mosso. *riten.* **Presto.** *Moderato e riten.*
trm trm **2** **7** **2** **3** **Viol. I. in H.** **13**
pp *p*

Z in A. **Schnell.** **Allmählich etwas zurückhaltend.**
Presto. *Poco a poco ritenuto.*
trm trm trm trm **16 Aa** **3** **3** **Fl. Ob.**
f > *dim.* - - *più p*

in G. **Gedehnt und langsam.** **Wieder bewegter.**
Lento e steso. *Più mosso come prima.*
trm trm **7** **5** **1** **in A. C.** **trm trm** **4**
pp *pp*

rall. **Langsam.** **accel.** **Viol. I.** **Lebhaft.** **Etwas zurückhaltend.**
trm trm *Lento.* *trm trm* *Vivace.* *Poco ritenuto.*
pp **2** **3** **4** **5** **trm trm** **6**
mf *più f* *f*

Fünfte Scene.

Langsam. **in Fis. H.** **1** **2** **3** **4** **5** **8** **trm** **trm** **1**
Lento. *pp* *p* *marc.*

in E. A. **in Fis. Bb** **1** **2** **3** **4** **5** **4**
p *mf* *pp*

1 **2** **3** **4** **5** **6** **7** **8** **9** **10** **11** **12**
p

12 **trm trm** **10** **Cc** **4**
p

Timpani.

Etwas bewegter, doch mässig.
Poco più mosso, ma moderato.

in H. *trmm* *trmm* *trmm* 3 in A. *trmm* 3 in C. *trmm* 4

p *pp* *p*

Belebend. *Animando.* Sehr lebhaft. *Molto vivace.* Wieder mässiger. *Più moderato.*

in Fis.

accel.

7 3 Dd 4 Trboni. 5 1 2 #0 *pp*

riten. Lebhafter. *Più vivace.*

1 9 Ee *p*

Noch etwas mehr belebend.
Ancora più animando.

4 11

Etwas mässiger.
Poco moderato.

Belebter. *Con moto.* *rall.*

Mässiger. *Più moderato.* Belebend. *Animando.*

p 5 2 1 2 3 4 Ob.

Mässig.
Moderato.

in H. *trmm* 1 2 9 *f*

rall. Langsam. *Lento.* Etwas bewegter. *Poco più mosso.*

trmm 2 1 11 2 3 4 14 Viol.I.

in A.

Langsamer. *Più lento.* *accel.* *rall.* Ff 10

rall.

pp 4 10 2 2 Viol.I.

Mässig.
Moderato.

in B.

accel.

3 4 1 2 *pizz.* *p* *trmm* *trmm* *trmm* 3 2

Mässig.
Moderato. in D.

3 Gg in C.

in A.

accel.

2 *p* *f* *f* 16 2

Lebhafter.
Più vivace.

rall. in A.

Etwas gedehnt.
Poco steso.

accel.

rall.

in G. *trmm* *trmm* *trmm* *trmm* 7 1 1 23 Hh 3 3 1 *p* *cresc.* *pp*

Timpani.

a tempo 8 **in A.** **Sehr bewegt.** **Molto animato.** *trun trun trun trun trun*
Tuba *p molto cresc. p p*

11 **in G.** **in A.** **Sehr lebhaft.** **Molto vivace.** *trun trun*
f p 7 f

Langsam. **Lento.** **in E.** *trun trun trun* 6 *trun* 2
pp pp

in H. **Etwas bewegt.** **Molto animato.** *trun trun trun trun* 2 1 **Langsam.** **Lento.** 5 1 7
pp p rall.

Lebhaft mit Steigerung. **Allegro appassionato.** *trun trun trun* 4 **in G. C.** *p molto cresc.*
Ob. Clar. 3 4 5 6

Mm 6 **in H.** **6 Nn** 1 *trun trun trun trun trun* 3 **in E.** *trun* 5
f f p poco a poco cresc. f

00 *trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun* 4
pp poco cresc.

in G. **in E.** *trun trun trun trun trun* 1 4
p p cresc. mf

Etwas breiter. **in C.** **Poco allargando.** *trun trun trun trun* 1 *trun* **Qq** 8
f meno f più f f f

1 accel. **2** **3** **4** **5** **in H.** **Wieder etwas bewegter.** **Poco animato.** **in G. C.** 6
p cresc. f ff dim. p più p mf più f

7 **Rr** 9 1 *trun trun trun trun trun trun* *trun* 6
ff più f

Timpani.

ZWEITER AUFZUG.

Einleitung.

Sehr lebhaft.
Molto vivace.

Der Vorhang geht auf.
The Curtain rises.

28 Fl. 19 in B. 23 2

Erste Scene.

in F.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
pp
17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 10 1 2 3 4 5
pp
6 7 2 B 25 1 2 3 4 5 2 in C.
pp
27 C 60 poco a tempo Vcl. e Fag. 3 D 2

Viol. I.

1 3 4 5 6 7
8 42 E 6 1 2 3 4 5 6 23
1 2 3 4 5 6
p più p pp

dim. più p Ein wenig mässiger. Wieder lebhafter.
Poco meno mosso. Più animato come prima.
F 11 17 2 3 5

mf Ein wenig mässiger als zuvor.
poco Poco più moderato ancora.

2 10 Fl. in A. 5 3 G 10 5 accel. in H. Sehr zurückhaltend.
Molto ritardando.
11 12 pp pp f dim. p

Mässig bewegt. Moderato con moto. poco riten. Sehr bewegt. Molto animato. Immer bewegter. Sempre più animato.

9 2 17 Vcl. 2 Ob. I. 2

in Fis.

in G. H.

in F.

mf 6 ff f dim. ff 2 3 4
8 H 8 in F. 2 3 4

5 6 7 8 9 10 11 12 I 29 in C. Immer belebter. Sempre più animato.

5 6 7 8 9 10 11 12 I 29 in C. 16
dim. più p pp p

Timpani.

Zweite Scene.

in C. 6 *f* *trm* 1 *f* *trm* 1 in G. *p* *cresc.* *trm* *trm* *trm* *trm* *trm* 3 *ff*

Sehr lebhaft. (schneller als zuvor.)
Molto vivace (quicker than the previous) (Die wie zuvor im 2) (The as before in the 2)

1 *p* molto *cresc.* 2 3 4 5 6 *ff* 15 *trm* *trm* *trm* *trm* *trm* *trm* 2 *molto accel.* *trm* *trm* 18 *accel. p cresc.* *f*

1 *p* *cresc.* 2 3 4 K *f* 9 in B. 1 *p* *cresc.* 2 3 4 5 2

p *cresc.* 1 *trm* *trm* *trm* *trm* *trm* *trm* 5 *f* *dim.*

p *cresc.* 8 L 7 in Fis. *p* *trm* *trm* 12 M 9 in G. *p* *cresc.* *trm* 2 2 *trm* *trm* 4 *f*

Heftig drängend.
Stringendo molto.

Immer sehr schnell. *Sempre molto presto.* Sehr schnell. *Molto presto.* Ein wenig zurückhaltend. *Poco ritenuto.* Erste Bewegung. *Tempo primo.* Sehr lebhaft. *poco* *Molto vivace.* *riten.*

p *cresc.* *f* 11 2 3 8 4 2

N a tempo 10 *riten.* a tempo Viol. II. 1 in G. 5 in Es. *pp* *trm* *trm* 21 in A. *p* *cresc.* *f* 3

p *cresc.* 3 in C. *f* *dim.* 14 *accel.* *Poco a poco ritardando.* 19 20 21 22 *3 P 18* Ob. I.

Etwas belebend. *Poco animando.* Schnell belebend. *Accelerando subito.* Wieder ganz belebt. *Vivace come prima.* in D. 6 *trm* *trm* *mf* *più f*

Immer sehr lebhaft. *Sempre molto vivace.* Sehr schnell. *Allegro molto.* Immer noch sehr bewegt. *Sempre molto vivace.* Sehr lebhaft. *Molto vivace.* 17 *p* *cresc.* *f* 6 16 Q 8 2

poco rit. a tempo 21 in As. *Un poco più moderato, ma sempre animato.* Etwas zurückhaltend. *Poco ritenuto.* 8 in A. *trm* *trm* *trm* 3 *pp*

Tromboni *P* *più p* *pp*

Timpani.

Wieder weniger zurückhaltend. *Meno ritenuto.* in **As.** *Sehr belebend. Molto animando.* Tromboni *pp* *f dim. p* *Etwas zögernd. Poco rall.*

Sehr belebt. Molto animato. in **G.S** *in Es.* *in H.G.* *Immer mehr belebend. Sempre più animando.*

Wieder lebhaft. Tempo primo. Vivace. in tief **F.** *in Es.* *Etwas gedehnt. Poco steso.*

Langsamer und allmählich immer langsamer. Rallentando sempre poco a poco. in **E.** *in Fis.* *Mässig langsam. Lento moderato.*

in As. *Breiter. Allargando.* *Sehr breit und zurückhaltend. Ritenuto e largo.* *Wieder mässig langsam. Lento moderato come prima.*

in Es. *Immer sehr ruhig. Sempre molto tranquillo.* *Ein wenig belebend. Poco animando.* *Sehr ruhig. Molto tranquillo.*

in Es. *Nicht schleppend. Con moto.* *Etwas zögernd und sehr ruhig. Poco ritenuto e molto tranquillo.* *Langsam. Lento.*

in Es. *Die genau wie in dem früheren 3/4 Takt. The exactly as in the former 3/4 movement.*

Timpani.

in G. *ppp* *riten. a tempo* *riten. a tempo* *pp* *molto riten.* *immer mehr belebend. Sempre più animando.* *pp* *Cc* 16

Lebhaft, mit Steigerung. *Allegro, con elevazione.* *pp* *cresc.* *molto cresc.* *rall.* *Molto vivo e presto.* 7 in B. 2 3 4 5 6 7 8 6

in H. 10 in Fis. Dd 3 in H. 8 *pp* *pp* *pù p* *pp*

in H. 9 Gg 3 in Fis. 26 in F. 6 in Fis. 5 *p* *dim.* *f* *pp* *Ff* *pp*

in H. 11 Hh *pp* *Noch drängender. Più stringendo.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* 16

p *cresc.* *più cresc.* *f*

Dritte Scene.

Sehr schnell. (merklich schneller als zuvor.) *Prestissimo* (preceptibly quicker than before.) *ff* *Wieder das vorhergehende Hauptzeitmass. (mässiger) The previous tempo. (slower)* *in Cis.* 1 2 *pp*

3 4 5 6 1 *Allmählich etwas langsamer. Poco a poco allargando.* *12* *Mässig bewegt. Con moto moderato.* *13* *Mässig langsam. poco Lento moderato. riten.* 22 10 1

Lebhaft. *Vivace.* *accel.* *rall.* *Vcl.* 3 2 3 4 1 2 3 7 *riten.* 9

Wieder mässig langsam. *Lento moderato come prima.* *Vcl.* 3 4 5 6 7 8 9 *Belebend. Animando.* 45 *rall.* 2

Timpani.

Viel langsamer. Wieder bewegter.
Molto più lento. Più animato.

24 35 36 37 4

Viola e Vcl.

riten. Sehr langsam. Langsam. Mässig langsam. (♩ langsamer als zuvor)
Adagio. Adagio. Lento moderato. (The ♩ slower than the previous ♩)

1 Kk 5 12 24 6

Viol.

in Es. poco riten. in AS.

7 8 1 1 1 2 3

Cor. I. pp pp

4 5 6 7 8 9 2 5

in Es. Ll pp pp

poco riten. a tempo Etwas bewegt. Con moto. poco riten. a tempo Ob. riten.

1 12 6 2 6 7 8 9

pp

10 3 2

pp molto rit.

Langsam und zögernd. Lebhaft. Fivace. poco riten. accel. a tempo poco riten. accel.
Lento e ritardando. Mm 4 1 1 2 1 3

Noch lebhafter. Più vivo. Etwas langsam. Poco meno mosso.

4 5 6 7 1 2 3

Ob. Bassi

Wieder lebhaft. Fivace come prima.

2 1 2 3

Viol. p cresc.

1 1 2 3

f ff ff

4 5 6 7 8 9 10 11 12

dim. più p ff

Timpani.

DRITTER AUFZUG.

Erste Scene.

Mässig langsam.
Lento moderato.

Der Vorhang geht auf.
The Curtain rises.

14 28 8 Cor.ingl. 44

7 1 9 A 25 26 27 28 29 30 15

poco riten. a tempo

Lebhaft.
Vivace.

rall.

Vorheriges Zeitmass. (♩ = ♩)
L'istesso tempo.

10 B 5 8 1 2 3 19

63

Viol.I.

Belebend.
Animando.

Ein wenig breiter.
Poco largamente.

poco rall. Etwas langsamer.
Poco più lento.

17 1 2 1 C 4 2 6

Ob.

Etwas bewegter. Etwas zurückhaltend. Immer mehr belebend.
Poco più mosso. Poco ritenuto. Sempre stringendo.

7 2 1 2 3 4 p cresc.

Ob. in C. *trun trun trun trun*

Etwas breiter.
Poco largamente.

Etwas zurückhaltend. Mässig langsam.
Poco ritenuto. Lento moderato.

4 12 30 Trboni 12

f

Sehr langsam.
Adagio.

Sehr allmählich belebend.
Animando molto poco a poco.

in H.

4 5 6 7 8 9 10 1 14 D 2

Clar.I. #2..

pp poco <

Belebt, doch nicht schnell.
Animando, ma non troppo.

Immer mehr belebend.
Sempre più animando.

in D.

in H.

E

15 3 Bassi 5 2 1

p pp poco P cresc.

Bewegt.
Con moto.

rall.

Etwas gedehnt.
Poco steso.

accel.

5 7 2 7 2 trun trun F trun trun 4

p cresc.

Sehr bewegt.
Molto animato.

Sehr allmählich langsamer werdend.
Poco a poco ritardando.

Immer ruhiger.
Sempre più tranquillo.

Mässig beginnend und schnell bewegter.
Moderato cominciando e poi stringendo subito.

Langsamer.
Più lento.

7 10 14 11 G 7 13

Timpani.

Schnell belebend.
Stringendo subito.

9 H 4 Viol.I. 8 Ob. 4 I 11

Sehr lebhaft.
Molto vivace.

2 Viol.I. 1 in D. 3 in G. 1 2

Etwas breit. poco
Poco largamente. rit. accel. a tempo poco rit.

3 K 1 2 3 1 5 14 10 1 1 2 L 8 2

Sehr zurückhaltend.
Molto ritenuto.

Lebhaft, doch nicht zu schnell beginnend.
Vivace, ma non cominciando troppo presto.

5 Fl.Ob. 4 25 M 1 Fl. 2 3

in A. 2 3 4 5 6 7 8

Mässig langsam. in C.
Andante moderato.

1 2 3 4 5 6 7 8 4 22 p

Sehr zurückhaltend. Etwas weniger zurückgehalten.
Molto ritenuto. Poco meno ritenuto.

5 6 7 9 3

Erstes Zeitmass.
Tempo primo.

Etwas beschleunigend.
Poco stringendo.

14 2 Cor.ingl. 4 7 N 7

Wieder ruhiger, wie zuvor.
Più tranquillo, come prima.

Etwas belebend.
Poco animando. in D.

24 0 5 1 10 9

P in A.

poco rall. a tempo (Etwas schleppend.)
(Poco strascicante.)

Etwas drängender.
Poco più stringendo.

18 1 17 Q 10 1 2 3 1 2 3 2 1 2

Viol.I.

in Fis.

Breit. in D.
Largamente.

2 1 2

Schnell und heftig.
Presto con fuoco.

Zurückhaltend. Mässig. Etwas lebhafter. Wieder gedehnter. Sehr mässig.
Ritenuato. Moderato. Poco più vivo. Ancora più steso. Molto moderato.

1 1 1 R 5 6 4 2 5 5

Timpani.

Mässig langsam.
Lento moderato.

8 S 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Sehr ruhig und nicht schleppend.
Molto tranquillo ma non strasciante.

18 T 11 in H.

1 2 3 4 18 T 11 2 6

Breit. Lebhafter. Allmählich immer mehr belebend.
Largamente. Più vivo. Sempre poco a poco animando.

15 21 Cor.ingl. 22 23 24 1 2 3 4

in G. C.
Sehr lebhaft.
Molto vivace.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

15 16 11 3 3 3 3

10 U 1 2 3 4 5 6 7 8 9 7

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

16 V 1 2 3 4 5 6 7 8 8 24 W 6 8

Noch schneller. Noch mehr beschleunigend.
Più presto. Ancora più accel.

16 V 1 2 3 4 5 6 7 8 8 24 W 6 8

Früheres Zeitmass.
Tempo primo.

4 5 6 7 8 9 10

X 8 in D. 2 3 4 5 6

X 8 in D. 2 3 4 5 6

7 8 15 in C. 2 2 2

Immer beschleunigend.
Sempre acceler. poco riten. accel.

7 8 15 in C. 2 2 2

Timpani.

Zweite Scene.

Sehr lebhaft.
Molto vivace.

Sehr allmählich nachlassend.
Poco a poco rall. in H.

Sehr langsam.
Adagio. *p* *lento* *Animato.*

Zurückhaltend.
Rallentando.

Mässig langsam.
Lento moderato.

Belebter.
Piu vivo.

Etwas gedehnt.
Poco steso.

rall. Belebend. Zurückhaltend. Sehr zurückhaltend. Bewegter. Sehr zurückhaltend. Bewegter.
Animando. Rallentando. Molto ritenuto. Più animato. Molto ritenuto. accel. Più animato.

Immer bewegter.
Sempre più animato.

Heftig bewegt.
Molto animato.

Immer heftiger.
Sempre stringendo.

Allmählich wieder nachlassend.
Poco a poco rall.

Timpani.

Langsam.

Lento.

in A^s.

in C.

15 16 17

1 *pp* 2 *pp*

Dritte Scene.

Lebhaft bewegt.
Allegro animato.

Noch lebhafter.
Più vivo.

in D.

7 5 *p* *cresc.* *f*

3 1 *p* *cresc.* *f* 1 *f*

3 2 *ff* *p* *cresc.* *f*

2 15 *f* *p* *cresc.* *f* *f*

2 3 *p* *pp*

6 4 *p* *pp*

8 7 *p* *pp*

9 1 *p* *pp*

3 10 *ppp* *p* *pp*

3 9 *pp* *f*

2 7 *pp* *f*

4 *pp*

4 *dim.* *più p* *pp*

Richard Wagner Tristan und Isolde

Piatti.

ERSTER AUFZUG.

Einleitung.

Erste Scene. Isolde und Brang.

Zweite Scene. Isolde, Brang., Tristan, Kurw. u. Schiffsvolk. } *tacet.*

Dritte Scene. Isolde und Brang.

Vierte Scene. Isolde, Brang., und Kurw.

Schlussworte der vierten Scene: „Herr Tristan trete nah!“
“Sir Tristan may approach!”

Fünfte Scene.

Isolde, Brang. u. Tristan, später Kurw. u. Schiffsvolk.

Isolde Sie trinkt.
She drinks.

Ver-rä-ther! Ich trink sie dir! 1
Be-tray-er! I drink to thee!

Brang.

Schnell, den Mantel, den Kö-nigsschmuck! Un-sel-ge! Auf! Hört, wo wir sind!
Quick, the mantle, the roy-al robe Up, hap-less ones! See weh-are we!

Coro. Etwas breiter.
Poco allargando.

Heil! Heil! Piatti 7 Qq 8
Hail! Hail! f f

Wieder etwas bewegter.
Più animato.

5 17 Rr 4 Trist.
f ff 0 0

trug-ge-weih-tes 5 3 tacet bis Ende
der Oper.
fraud with bliss o'er- f f

Richard Wagner Tristan und Isolde

Triangolo.

ERSTER AUFZUG.

Einleitung.

Erste Scene. Isolde und Brang.

Zweite Scene. Isolde, Brang, Tristan, Kurw. u. Schiffsvolk. } *tacet.*

Dritte Scene. Isolde und Brang.

Vierte Scene. Isolde, Brang. und Kurw.

Schlussworte der vierten Scene: „Herr Tristan trete nah!“
“*Sir Tristan may approach!*”

Fünfte Scene.

Isolde, Brang. u. Tristan, später Kurw. u. Schiffsvolk.

Isolde . Sie trinkt. *She drinks.*

Ver - rä - ther! Ich trink sie dir! 1
Be - tray - er! I drink to thee!

Brang.

Schnell, den Mantel, den Kö-nigsschmuck! Un - sel - ge! Auf! Hört, wo wir sind!
Quick! the mantle, the roy - al robe! Up. hap - less ones! See wehre are we!

Etwas breiter. *Poco allargando.*

Coro. Triangolo

Heil! Heil! Heil! Heil!
Hail! Hail! Hail! Hail!

Wieder etwas bewegter. *Più animato.*

Trist. 17 *Rr 4* Trist.

Wel - cher Kö - nig? *f* O trug - ge - weih - - tes
What King mean you? O fraud with bliss o'er -

f 3 *f* 1 *tacet bis Ende der Oper.*